

## **1. Date biografice**

Numele și prenumele: Scorțan Daniela

Anul, luna, ziua și locul nașterii: 9 martie 1976, Craiova

Starea civilă: căsătorită

## **2. Studii gimnaziale și liceale**

**Studii gimnaziale:** 1986-1990 – Liceul Frații Buzești

**Studii liceale:** 1990-1994 – Liceul Elena Cuza, profilul Limbi Străine

## **3. Studii universitare**

1994-1998 – Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere și Istorie

### **Specializarea principală – alte specializări**

Limba și literatura franceză – Limba și literatura engleză

## **4. Alte specializări**

1998-1999 – Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere și Istorie,  
Studii aprofundate, specializarea: literatura franceză – poietica

## **5. Doctorat**

2005 - Universitatea din Craiova, diploma de doctor în domeniul  
Filologie, titlul tezei: *Une lecture à partir de l'Ébauche du roman  
l'Œuvre d'Émile Zola*, conducător științific: prof.univ.dr. Irina  
Mavrodin

## **6. Funcții îndeplinite**

01.10.1998: preparator suplinitor – limba franceză, Universitatea din  
Craiova, Facultatea de Litere și Istorie, catedra de Limbi Romanice

15.02.1999: preparator titular – limba franceză, Universitatea din  
Craiova, Facultatea de Litere și Istorie, catedra de Limbi Romanice

01.10.1999: preparator titular – limba franceză, Universitatea din  
Craiova, Facultatea de Litere și Istorie, departamentul de Limbi  
Străine Aplicate

26.02.2001: asistent titular - limba franceză, Universitatea din Craiova,  
Facultatea de Litere și Istorie, departamentul de Limbi Străine  
Aplicate

01.10.2006 până în prezent: lector titular - limba franceză,  
Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere și Istorie,  
departamentul de Limbi Străine Aplicate

## Lista cu cărțile publicate

1. *Aspects de la vie économique en France*, Suport de curs pentru învățământul la distanță, anul I IDD, editura Sitech, Craiova, 2003, în colaborare cu Marinella Coman și Doina Zamfir.
2. *Cours pratique de langue française pour les étudiants économistes*, editura Sitech, Craiova, 2005
3. *Cours de français économique pour l'enseignement à distance*, editura Sitech, Craiova, 2006
4. *Manuel de français économique pour l'enseignement à distance (s'adresse aux étudiants en première année d'étude, le premier semestre)*, editura Sitech, Craiova, 2009
5. *Manuel de français économique pour l'enseignement à distance (s'adresse aux étudiants en première année d'étude, le deuxième semestre)*, editura Sitech, Craiova, 2009
6. *Manuel de français économique pour l'enseignement à distance (s'adresse aux étudiants en deuxième année d'étude, le premier semestre)*, editura Sitech, Craiova, 2009

## Lista de studii și articole științifice reprezentative publicate

1. *Proust, un poëticien avant la lettre*, Analele Universității din Craiova, Seria Științe Filologice, Literatură română și universală, anul XX, nr. 1-2, 1998, pp. 292-296
2. *Émile Zola et le mythe de la création*, Analele Universității din Craiova, Seria Științe Filologice, Langues et Littératures Romanes, an IV, nr. 6-7, 2000, pp. 129-134.
3. *Le français des affaires*, Analele Universității din Craiova, Seria Științe Filologice, Lingvistică, anul XXII, nr. 1-2, 2000, pp. 219-221
4. *Les anglicismes dans le français économique*, Analele Universității din Craiova, Seria Științe Filologice, Langues et Littératures Romanes, an V, nr. 8, 2001, pp. 99-101.
5. *Remarques sur le style indirect libre chez Zola*, Analele Universității din Craiova, Seria Științe Filologice, Langues et Littératures Romanes, an V, nr. 8, 2001, pp. 159-161.
6. *Le français-langue étrangère pour les étudiants en Sciences Économiques. L'évaluation des compétences*, Analele Universității din Craiova, Numéro Spécial dédié aux travaux de la III-ème Conférence Internationale de Sociolinguistique, Seria Științe Filologice, Langues et Littératures Romanes, an VI, 2002, pp. 345-349.
7. *Tendances du français de nos jours*, Analele Universității din Craiova, Seria Științe Filologice, Lingvistică, an XXIV, nr. 1-2, 2002, p. 264-267.
8. *Le français dans le monde de l'information*, Analele Universității din Craiova, Seria Științe Filologice, Langues et Littératures Romanes, an VII, 2003, pp. 118-120.
9. *Chaos et ordre dans l'Œuvre d'Émile Zola*, Analele Universității din Craiova, Seria Științe Filologice, Langues et Littératures Romanes, an VII, 2003, pp. 237-240.
10. *Particularités du langage théologique*, Analele Universității din Craiova, Seria Științe Filologice, Lingvistică, anul XXV, nr. 1-2, 2003, pp. 212-213

11. *Le provençal, son histoire et sa situation actuelle en France*, Analele Universității din Craiova, Numéro Spécial *Variétés linguistiques et culturelles*, Seria Științe Filologice, Langues et Littératures Romanes, an VIII, 2004, pp. 88-93.
12. *Enseigner le futur en classe de français langue étrangère*, Analele Universității din Craiova, Seria Științe Filologice, Lingvistică, anul XXVI, nr. 1-2, 2004, pp. 255-258.
13. *L'enseignement du vocabulaire spécialisé théologique*, Analele Universității din Craiova, Seria : Teologie, anul IX, nr. 12, 2004, pp. 489-494.
14. *L'Ébauche du roman l'Œuvre d'Émile Zola, un document poétique*, Analele Universității din Craiova, Seria Științe Filologice, Limbi Străine Aplicate, anul I, nr.1-1, 2005, pp. 227-231
15. *Faut-il enseigner la civilisation française aux étudiants économistes? Controverses et possibles solutions*, Analele Universității din Craiova, Seria : Științe Economice, anul XXXIII, nr.33, 2005, volumul 2, pp. 205-208.
16. *Difficultés dans l'emploi de quel que, quelque et de quelque...que en classe de français langue étrangère*, Analele Universității din Craiova, Seria Științe Filologice, Lingvistică, anul XXVII, nr.1-2, 2005, pp. 227-231
17. *Enseigner le français économique : activités orales et écrites*, Analele Universității din Craiova, Numéro Spécial *Langue et littérature française : nouvelles méthodes de recherche*, Seria Științe Filologice, Langues et Littératures Romanes, an IX, nr.2, 2005, pp. 115-120.
18. *Simulările globale, un element cheie în predarea francezei economice*, Analele Universității din Craiova, Seria : Științe Economice, anul XXXIV, nr.34, 2006, volumul 2, pp. 160-163.
19. *Techniques d'enseignement du vocabulaire économique*, Analele Universității din Craiova, Numéro spécial *Le discours français : perspectives linguistiques et littéraires*, Seria : Științe Filologice, Langues et Littératures Romanes, an X, 2006.
20. *L'importance de la compétence de communication orale en classe de FLE*, Analele Universității din Craiova, Seria Științe Filologice, Langues et Littératures Romanes, an XI, nr. 1, 2007.
21. *Moyens d'apprendre et de pratiquer le français langue étrangère*, Analele Universității din Craiova, Seria Științe Filologice, Limbi Straine Aplicate, nr. 1-2, an III, 2007.
22. *La communication écrite en français des affaires : enjeux et perspectives*, Analele Universității din Craiova, Seria Științe Filologice, Limbi Straine Aplicate, nr. 1-2, an IV, 2008.
23. *Quelques difficultés auxquelles se heurtent les traducteurs dans le domaine économique*, Colloque international « Théorie, pratique et didactique de la traduction spécialisée » Craiova, România / Craiova, Roumanie, 28-29/05/2009 Sous le patronage du Commissaire européen pour le multilinguisme, Leonard Orban Partenariat Union latine ISBN : 978-9-291220-41-0
24. *Comment enseigner l'accord du participe passé aux étudiants économistes*, Analele Universității din Craiova, Seria Științe Filologice, Limbi Straine Aplicate, nr. 1-2/2010.
25. *Le pronom indéfini on : quelques difficultés auxquelles se confrontent les étudiants en classe de FLE*, Analele Universității din Craiova, Seria Științe Filologice, Limbi Straine Aplicate, anul VII, nr.1/2011.
26. *Les particularités du discours politique roumain actuel*, lucrările conferinței Comparatism, Identitate, Comunicare, Craiova, 21-22 octombrie 2011, coordonare Carmen Popescu, editura Universitaria, Craiova, 2012